

**Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento**

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

**COMUNICATO n. 1607 del 21/06/2021**

**Traduzione in mòcheno**

## **Der Euregio Tirol, Südtirol, Trentin mòcht 10 jor**

**Vour zeichen jor en Castel Thun ist paut kemmen der Euregio Trentin, Tirol ont Südtirol. De hauspitz van zboa Autonome Provinzn va Trea't ont Poazn ont van Lant Tirol, en eirta af de 14 van prochet 2011 hom se pfuntn en an reissstòll va de Val di Non ont hom unterschrim der Kostitutivakt. S ist augòngen der Europäische Grupp va lòntzòmòrbet (EGLz), an strument van beil as klòfft s europeische verregl van 2006, as hòt òllgamoas'gasetzpersonalitet, as paut ist kemmen per za verlaichtern ont unterstizn de zòmòrbet turch de grenz, turch de lender ont de regionen zbischn sai'na toalnemmer.**

Sait semm de naiketn zòmò enviretrok sai' vil gaben en de drai lender, vil van doin sai' enviretrong kemmen en de zait. Ber denken, zan paispil, de sèlln ver de jungen, ver en verkear, ver en untersuach, ver de umbèlt ont s zivilschutz, ver de kultur.

Haier ist bèrt gem kemmen en bidergea' va de kultur petn Jor van Museen van Euregio. S ausònder bèrt van EGLz unter en de politik ist gaben der sèll za lònge en de drai platz za versterchern de trèffen ont za tea' zòmò mear abia sèll as de hattn alo'a gatu'.

“No zeichen jor va lem van Euregio – unterstraicht der president va de Autonome Provinz va Trea't, Maurizio Fugatti – ber meing song as de zòmòrbet zbischn der drai platz ist stercher. Vil sai' de projektn as gatu' kemmen sai' ont as gea' no en be za mòchen hearn der Euregio glaimer en de stòttkear. I denk der strument van EGLz hòt sechen galòk en de doin zeichen jor as der noat ist ont as men en versterchern miast ver za mòchen zòmòrbetn nou mear de istituzioni en ont de lait van Tirol, van Sudtirol ont van Trentin”.

**Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoas'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol**  
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Comunità Alta Valsugana e Bersntol)

(cdt)